



SUMMER IN THE TOWN
HAIKU SEQUENCE AWARD

LJETO U GRADU
NAGRAĐENI NIZOVI HAIKUA

THIRD PRIZE - SUMMER HAIKU 2013

Oprica Padeanu, Rumunjska / Romania

vara eterna
un trandafir sculptat
in marmura.

endless summer
a rose carved
in marble.

beskrajno ljeto
ruža urezana
u mramor.

*

briza florilor
geant postasului
ticsita de ganduri.

breeze of the flower
the postman's bag
stuffed with thoughts.

povjetarac s cvijeta
poštarova torba
krcata mislima

*

seara de vara
in locul cerului
lumini de neon.

summer evening
instead of the sky
neon lights.

ljetno veče
umjesto neba
neonska rasvjeta

*

tufa de iasomie
lumina diluata
in arteziana.

jasmine shrub
the light diluted
into the fountain.

grm jasmina
razrijedeno svjetlo
u fontani



Durda Vukelić-Rožić

Deputy editor in chief

DIOGEN pro culture magazine for HAIKU

Ivanić Grad, Croatia

13.9.2013.



Sabahudin Hadžialić

Editor in chief

DIOGEN pro culture magazine

Einborn Verlag S. Begman, Küsnacht, Schweiz

13.9.2013.